

• ALBANIE

Paupericides

Près de la moitié des 460 tonnes de pesticides toxiques livrées en 1991 à l'Albanie par une firme de Hanovre a été acheminée, dimanche 16 octobre 1994, vers le port albanais de Durres, d'où ces produits ont été rapatriés en Allemagne début novembre. Fabriqués en 1986 et périmés depuis 1988, ces pesticides avaient été livrés à l'Albanie, en 1991 et au début de 1992, au titre de l'aide humanitaire.

D'après *Le Monde*, du 18 octobre 1994

• FRANCE

Prix du tabac

André Mariotti, directeur du laboratoire associé ENIRA (sciences du sol, Versailles) - Université Pierre et Marie Curie (Paris VI) « Biogéochimie isotopique », s'est vu décerner le prix scientifique « Philip Morris 1995 ».

Première préoccupation du laboratoire : suivre l'eau (en mesurer les flux, déterminer son origine et retracer son histoire) grâce aux isotopes de ses éléments : oxygène 18 et deutérium, ce qui, par exemple, permet d'évaluer les conséquences de l'utilisation des nitrates sur les nappes phréatiques. Second axe de recherche : reconstituer les paléo-environnements, grâce, là aussi, aux isotopes (du carbone des végétaux).

*NDLR 1 : Philip Morris est une multinationale qui, à partir de *, fabrique des *, vendues par paquets de vingt ; leur usage, c'est marqué dessus, peut entraîner des maladies graves. Saluons en tout cas leur engagement dans le mécénat - on a pu apprécier, jadis et par ailleurs, leur grand orchestre de jazz.*

NDLR 2 : Voilà ce qui arrive à force de fréquenter la rue Jean-Nicot.



Christophe De Angeli

Fraîchement diplômé de l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts - atelier Velickovik -, il a déjà réalisé des gravures sur bois, des peintures, des dessins à l'encre et cherche des collaborations avec des éditeurs en vue d'illustrer des ouvrages. Un stage au Muséum national d'histoire naturelle a complété son inspiration. Parmi lucanes, criquets, papillons et autres mouches, le *Courrier* a choisi ces longicomes.

44, rue Manin, 75019 Paris. Tél. : 42 00 06 28.

• SENEGAL

Par la gauche, avec la droite

La primatologue, Anh Tuyet Galat-Luong, de l'ORSTOM-Sénégal, raconte : « A l'approche du singe vert, le criquet se dissimule derrière la tige qui lui sert de support. Le singe vert hoche latéralement la tête à deux, trois reprises en s'approchant par la gauche de la graminée. Simultanément, le singe vert encercle la graminée de la main droite, qui va ainsi à la rencontre du criquet qui tente de se dissimuler par rapport au regard du singe. La capture est souvent accompagnée d'une vocalisation qui pourrait être transcrite par "Karraké". Environ deux tentatives sur cinq réussissent. »

Extrait de SAS94. Surveillance des acridiens au Sahel. PRIFAS, BP 5035, 34032 Montpellier cedex.



• FRANCE

Le CEMAGREF aussi

La fonction de délégué à l'environnement « essentielle pour l'établissement [le Centre national du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et forêts], compte tenu de la nécessité d'assurer une animation transversale dans le domaine de l'environnement, et de mieux structurer [les] activités de recherche et de développement [...] », vient d'être confiée à Jean-Louis Verrel. Une de ses missions est de participer au Réseau des délégués à l'environnement avec ses confrères du Centre national de la recherche scientifique (CNRS), du Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM), du Centre de coopération internationale en recherches agronomiques pour le développement (CIRAD), de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME), etc., etc. de l'INRA (Alain Perrier).

D'après *Presse Environnement*, du 29 septembre 1994.

• UNIVERS

Le CES aussi

M. Mitterrand et Balladur, sur le conseil avisé de M. Barnier, ont, après avoir voulu peser le pour et le contre et n'avoir pas trouvé le contre, choisi, pour siéger au Conseil économique et social, M. Legrand, fondateur et ci-devant rédacteur en chef de votre revue préférée, secrétaire général de la délégation permanente à l'Environnement de l'INRA, président de France Nature Environnement, membre de la Commission du développement durable.

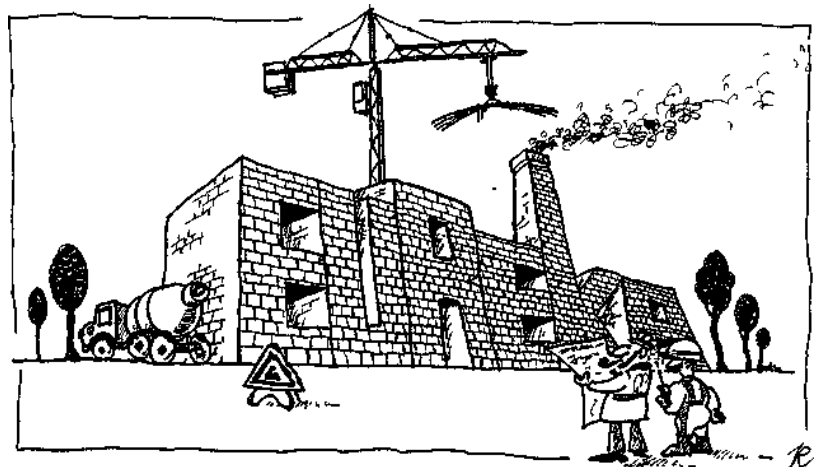
Ses admiratrices, ses collaborateurs et -trices, ses ami(e)s, ses obligé(e)s et ses directeurs avaient nourri le projet de lui offrir son épée de Conseiller, au pommeau figurant Agriculture et Recherche étroitement enlacées, piétinant Nitrate tout en embrassant Développement-Durable, qui en rougit, soit dit pudiquement. Point besoin leur fut de mettre la main à la poche car, à peine nommé et ses pensées flottant dans de nouvelles sphères, sans doute, il laissa la roue avant de sa moto glisser sur un pavé humide du Pont-Neuf.

Conformément au dicton, le Pont-Neuf est intact et, de même, l'humérus brisé est réparé.

• FRANCE

Grolabo

L'Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM) et l'université d'Orléans construisent, en association, un laboratoire dédié à la recherche interdisciplinaire théorique et méthodologique et à la formation doctorale. Près d'une centaine de personnes y travailleront en 1997.



La région Centre finance la moitié du coût de cette réalisation qui s'élève à plus de 30 millions de francs, tandis que la ville d'Orléans offre le terrain.

D'après *Presse Environnement*, du 2 juin 1994

• ETATS-UNIS

Los merguez de Los Angeles

Le smog qui affecte Los Angeles (Californie) est nettement favorisé par les émissions polluantes des restaurants. Ceux-ci envoient en effet chaque jour dans l'air 14 tonnes de particules et 19,3 t de composés organiques volatiles. Un fast food émet 9 fois plus de fumée qu'un autobus. Aussi les édiles de L.A. comptent-ils imposer, dès le début de 1995, des restrictions aux plus gros pollueurs, en l'occurrence à ceux des restaurants qui servent, par jour, plus de 23 kg de viande et 12 kg d'autres aliments, comme les frites. La mesure toucherait 6 000 des 30 000 restaurants de l'agglomération.

D'après *Presse Environnement*, du 6 octobre 1994

NDLR : Et pour rester dans le ton, d'un goût douteux, du dessin de R.R. qui ouvre, en p. 56 de ce Courrier, l'exposé sur la production de méthane par les termites, il est suggéré aux autorités municipales californiennes de surtaxer très fort les restaurants tex-mex, où l'on sert, dès le petit déjeuner, des quantités irraisonnées de haricots rouges.

• ALLEMAGNE

Caisses d'épargne



Dual System Deutschland, le système allemand de récupération et de recyclage des emballages - analogue à notre Eco-Emballage mais différent dans son fonctionnement - est fondé sur une cotisation payée par les fabricants des produits emballés. Cette cotisation équivaut au coût de la collecte, du tri et du transport des emballages vides, qui parviennent ainsi gratuits chez les industriels chargés de leur retraitement.

A partir d'octobre 1994, de nouveaux tarifs de cotisation ont été instaurés, qui prennent en compte le volume des contenants des emballages. Ceci pour inciter les fabricants à conditionner leurs produits en unités plus grosses (le café en paquets d'1 kg au lieu d'une livre, par exemple), dont les emballages seront récupérés plus efficacement et à moindre coût.

D'après la note n°41 du service pour la Science et la Technologie de l'Ambassade de France en Allemagne, du 27 juin 1994

• FRANCE

Compostez !

La ville de Niort (Deux-Sèvres) lance l'opération « ColVert » : elle s'engage, depuis l'automne 1994, à collecter les déchets biodégradables (ceux issus de la cuisine comme ceux issus du jardin) à la porte de chacun des Niortais (de ceux possédant un jardin dans un premier temps). Les particuliers accumuleront pelures, trognons, reliefs, feuilles mortes et brins d'herbe dans un « composteneur », où tous ces matériaux entameront leur transformation en compost. Les composteneurs seront collectés comme les bacs d'ordures ménagères, leur contenu allant rejoindre les déchets « verts » des services municipaux et des professionnels des parcs et jardins sur une plate-forme de traitement *ad hoc*. Le produit final, un bon compost, sera à la disposition de tout jardinier niortais, gracieusement.

D'après le communiqué de presse de la Ville de Niort du 7 septembre 1994.

• FRANCE

Faire-part

Le 31 août 1994, le Conseil des ministres a nommé Jean-François Carrez directeur général de l'Office national des forêts (ONF). Georges Touzet, qui occupait cette fonction depuis novembre 1987, part à la retraite.

Délégué à l'aménagement du territoire et à l'action régionale puis directeur général de l'Institut géographique national (IGN), J.-F. Carrez était, depuis 1987, premier vice-président du Conseil d'administration de l'ONF.



• FRANCE

Quatre-quarts

Parmi les éleveurs, fin 1992, il y avait un quart (24%) d'« écologistes durs qui revendiquent les nouvelles valeurs de protection de l'environnement, de retour à la terre et aux vieilles méthodes », un quart (25%) d'« éco-citoyens, attachés à leur métier, misant sur la qualité et le respect de l'environnement, sur une alliance entre la tradition et la modernité », catégorie susceptible d'être sensibilisée à un effort de maîtrise des pollutions et capable d'entraîner le 3^e quart (27% pour être précis), celui des « éco-réfractaires, qui ne conçoivent l'environnement que s'il génère des économies » et qui se recrutent notamment parmi les éleveurs de porcs. Dernier quart (24%, donc) : les exploitants « qui travaillent dans une agriculture déjà condamnée sur des terres pauvres et au sein d'un système assisté ».

Odile Peixoto, de BVA, auteur de cette enquête, note que les éleveurs reconnaissent rarement leurs manquements aux normes d'épandage et de bâtiments...

D'après *Confluence* n°18, octobre 1994.

• FRANCE

Réseau

Pour coordonner davantage l'action des organismes publics de recherche finalisée et mener des actions communes d'appui aux décisions publiques, vient d'être créé le *Réseau aménagement-équipement-environnement*. A son programme, trois axes prioritaires :

- l'élaboration de règles de gestion (réglementation, incitations, sensibilisation, normalisation, contractualisation, etc.) dans des domaines tels que la gestion de l'espace et l'urbanisme, les risques naturels et technologiques majeurs, la gestion de l'eau, la mesure des impacts, la sécurité dans l'habitat, les activités économiques ou les transports ;
- la définition de règles de conception de gestion et d'entretien d'ouvrages pour les transports, l'eau, la protection de l'environnement ou l'habitat ;
- la conception de systèmes d'information, de recueil, d'interprétation et d'exploitation de données.

Contact : Michel Ducrocq, CEMAGREF, Groupement d'Aix-en-Provence, Le Tholonet BP 31, 13612 Aix-en-Provence cedex 01.
Tél. : 42 66 99 10 ; fax :42 66 88 65.

• FRANCE

Qui a sali la nappe ?

Gargenville, commune des Yvelines proche de Mantes, veut une eau propre, sans résidus. Son conseil municipal adopte en conséquence un voeu demandant au préfet la publication d'un arrêté interdisant, sur la partie nord de la commune, l'emploi d'engrais et de pesticides.

Les agriculteurs du Vexin, en conséquence, manifestent sur leurs tracteurs. Des effluents malodorants sont déversés sur les marches de la mairie. Les urbains en général et les employés municipaux en particulier sont soupçonnés de désherber à coups de produits chimiques et les premiers nommés se voient offrir des binettes par lesdits agriculteurs. Des études précises sont demandées, la question de l'indemnisation des cultivateurs en cas d'interdiction de produire est posée.

Comme le précise le conseil municipal à l'appui de son voeu, la pollution des eaux souterraines est ancienne et provient d'une raffinerie de pétrole.

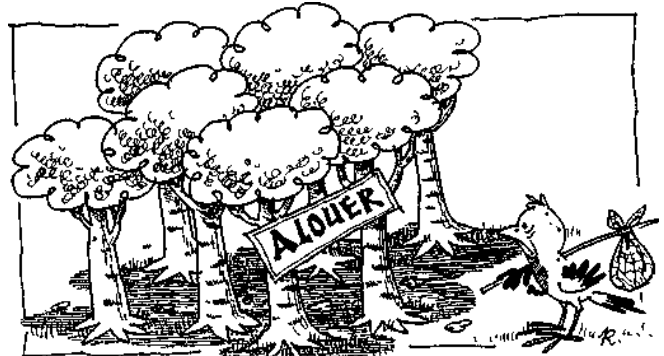
D'après *Presse Environnement*, du 6 octobre 1994.

• FRANCE

Mesures avi-environnementales

Conclue pour cinq ans, une convention lie l'Office national des forêts et la Ligue pour la protection des oiseaux. Elle a pour principaux objectifs de réaliser des enquêtes, études et inventaires sur l'avifaune forestière (la première porte sur la Cigogne noire, espèce migratrice rare et hôte secret de forêts de l'Est et du Centre), de protéger les oiseaux dans des sites particuliers - notamment dans les Zones importantes pour la conservation des oiseaux (ZICO), dont plus d'une centaine sont recensées en forêt -, d'entreprendre des actions de formation en ornithologie et d'élaborer, à l'attention des établissements scolaires, des outils pédagogiques sur le thème « l'oiseau en forêt ».

D'après le communiqué de presse de l'ONF du 8 août 1994.



• EUROPE

A PAC ou à la Trinité ?

La politique agricole commune est « encore très lointainement liée aux politiques environnementales » et lorsque c'est le cas, elle l'est « plus souvent par omission que par action positive ». Les programmes agri-environnementaux, induits par la réforme, ne sont même pas appliqués de manière satisfaisante, à l'exception de l'Allemagne et du Royaume-Uni. Tels sont les points soulignés par M. Paleokrassas, commissaire européen, lors d'une conférence agri-environnementale prononcée à Bruxelles le 12 octobre 1994.

D'après *La Dépêche de l'Environnement*, du mardi 18 octobre 1994, n°517.

• UNIVERS

Recherche dans l'environnement de la Délégation

Pendant une année, aimablement, sérieusement, professionnellement, inlassablement, exactement, gentiment, elles vous ont renseignés, parfois rassurés, au téléphone ou par lettre ; elles ont reçu, classé et exploité les fiches *Toilette du fichier*, rédigé et diffusé les comptes rendus de réunions, recueilli vos articles et contributions, les ont corrigés, mis en forme, en ont fait un *Dossier de l'Environnement*, en ont nourri un *Courrier*. Elles ont suivi jusqu'au succès des demandes et des commandes. Elles ont su aussi gérer les agendas de personnes à plusieurs casquettes et réputées injoignables.



L'Environnement les a sans doute marquées, mais elles sont prêtes à affronter d'autres secteurs. En effet, au terme de cette année, conformément à leur statut de CES (contrat emploi-solidarité), elles nous quittent et nous les regrettons.

Marie Gibert et Marie-Noëlle Huguet sont à la recherche de l'emploi qu'elles méritent.

Leurs CV sont à votre disposition à la DPEnv., ainsi que celui de Maryse Launé (en poste jusqu'en avril 1995).

Illustrations

Page 1 de couverture : d'après The monotypic genera of Cichlid Fishes in Lake Victoria. Part II. par P.H. Greenwood, 1956, *Bulletin of the British Museum (Natural History) Zoology*, (3)7. M.J.P.

Page 69 : *Les animaux nuisibles, leur destruction, leurs moeurs*, publié par A. de la Rue chez Firmin-Didot à Paris en 1890 (coll. département de Zoologie INRA).

Page 120 : notre dessinateur invité, Christophe De Angeli.

Un peu partout, en culs-de-lampe, des volailles empruntées au *Larousse agricole* de 1921 (collection de livres anciens de l'INRA).

Remerciements

A Claude Roux (CNRS, faculté des Sciences Saint-Jérôme, Marseille) pour la traduction de *XUrbi et orbi* en espéranto

A Gaëlle Petitjean et à Brigitte Cauvin pour leurs relectures attentives des épreuves.

